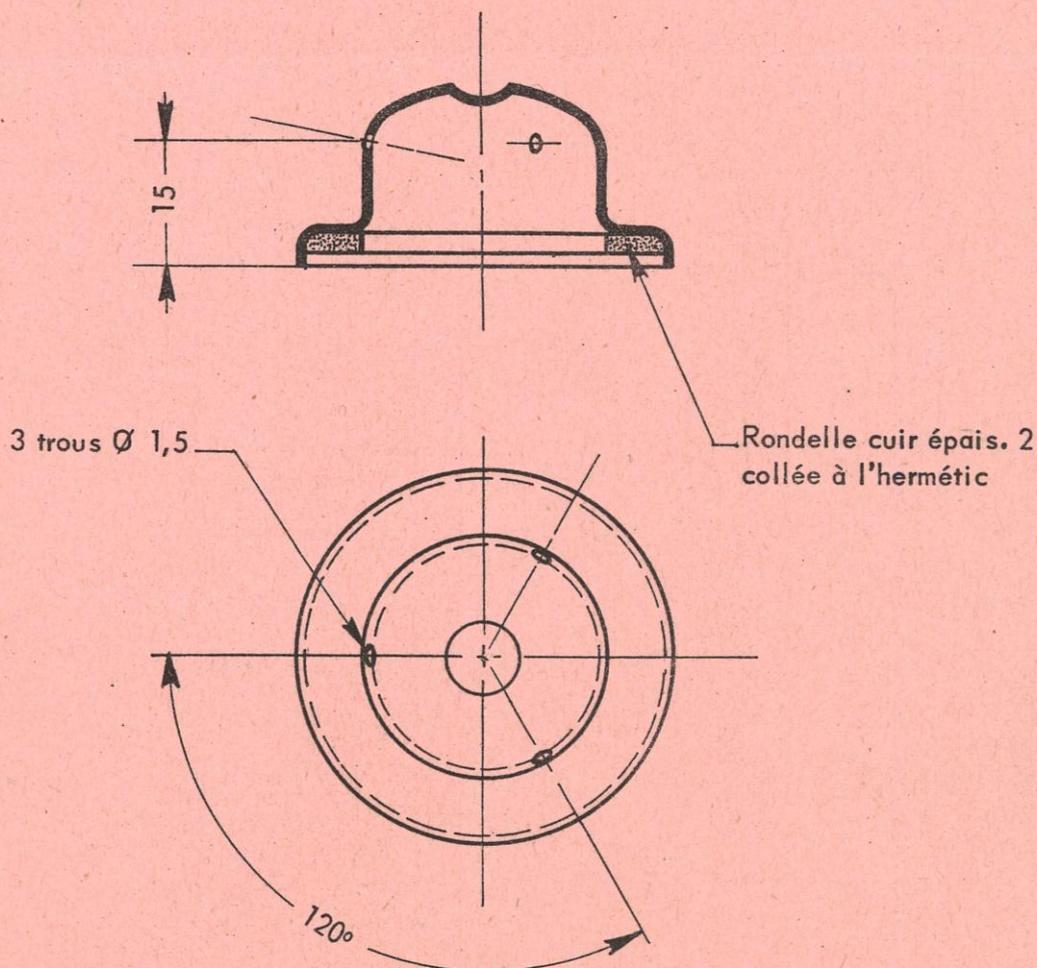


BOUCHON DE REMPLISSAGE

Sur certaines voitures une fuite par l'orifice de jauge pouvant entraîner une baisse de niveau plus ou moins rapide peut se manifester.

Ce défaut est causé par une augmentation de pression interne due à l'étanchéité de l'ensemble boîte - pont.

En présence de cette fuite, il est recommandé de percer dans le bouchon de remplissage (327.590 A), des trous destinés à faire tomber la pression.



JAUGE D'HUILE

Le carter du mécanisme est divisé en deux boîtiers A pour la boîte de vitesses, B pour le pont.

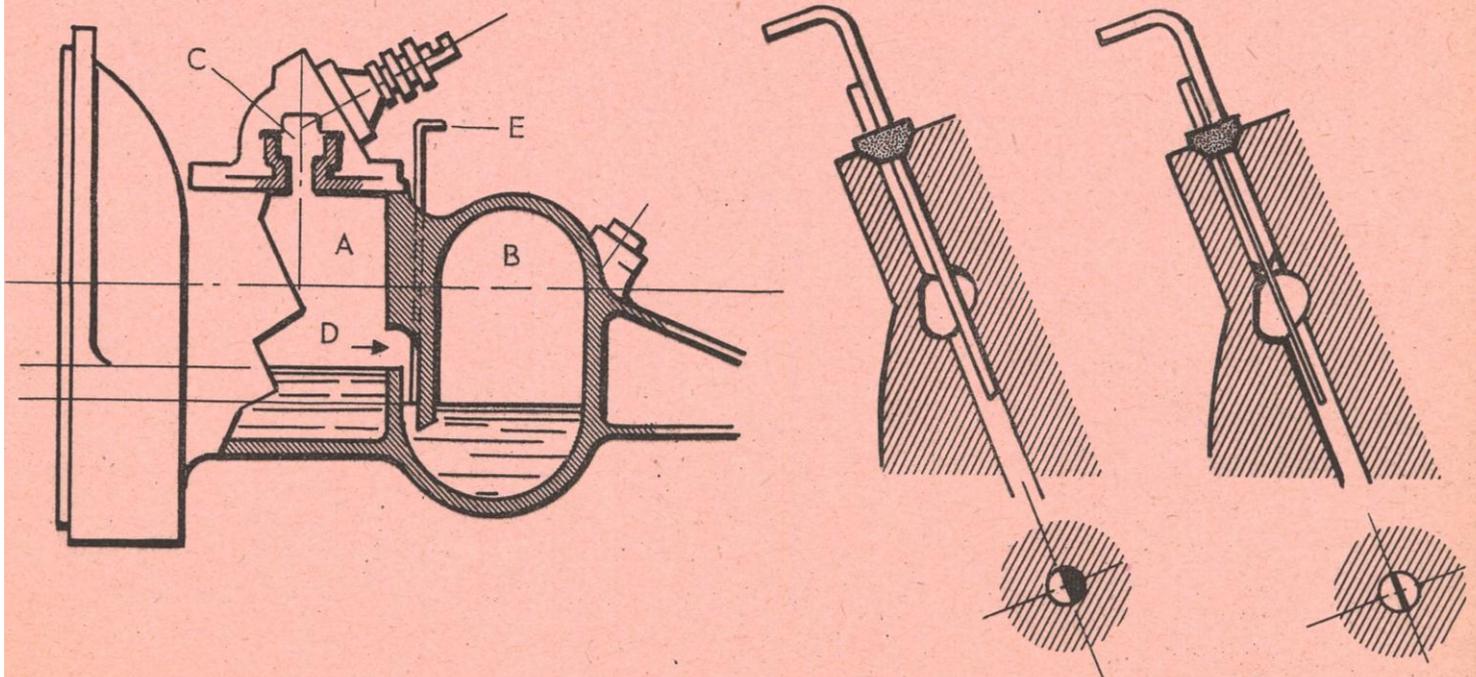
Le remplissage commun (C) se fait dans le boîtier A, le niveau s'établit dans (B) par un canal D.

Le jaugage s'accomplit dans le boîtier B par une tige E passant dans le canal D.

Suivant son orientation, la tige de la jauge 340.551 peut laisser dans le canal D un passage insuffisant pour assurer l'équilibre rapide des niveaux des boîtiers. Pour pallier à ce fait, une nouvelle jauge N° 342.017 à plongeur en lame mince a été établie pour améliorer l'écoulement de l'huile.

JAUGE 340551

JAUGE 342017

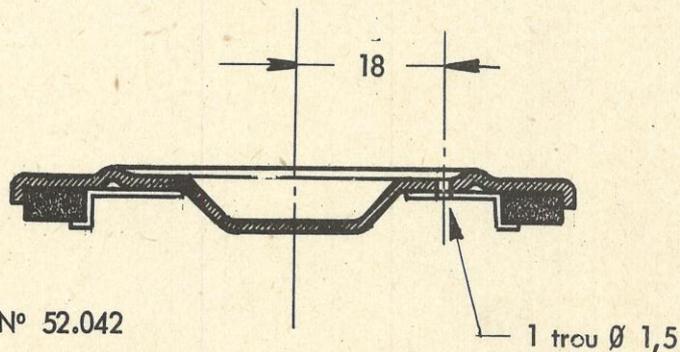


COUVERCLE DU REMPLISSAGE

Sur certaines voitures une fuite par l'orifice de jauge pouvant entraîner une baisse de niveau plus ou moins rapide, peut se manifester.

Ce défaut est causé par une augmentation de pression interne due à l'étanchéité de l'ensemble boîte-pont.

Pour y remédier, il est recommandé de percer dans le couvercle de remplissage un trou destiné à faire tomber la pression.



Couvercle Prélac N° 52.042

Cette modification a été appliquée en série, en attendant le montage du nouveau couvercle (Prélac 65.245) qui comporte en outre une chambre de détente évitant la condensation des vapeurs d'huile sur les parois extérieures.

JAUGE D'HUILE

Le carter du mécanisme est divisé en deux boîtiers A pour la boîte de vitesses, B pour le pont.

Le remplissage commun (C) se fait dans le boîtier A, le niveau s'établit dans (B) par un canal D.

Le jaugeage s'accomplit dans le boîtier B par une tige E passant par le canal D.

Suivant son orientation la tige de la jauge 340.552 peut laisser dans le canal D un passage insuffisant pour assurer l'équilibre rapide des niveaux des boîtiers. Pour pallier à ce fait une nouvelle jauge N° 341.831 à plongeur en lame mince a été établie pour améliorer l'écoulement de l'huile.

